

Curriculum Vitae

INFORMAZIONI PERSONALI

Nome GIANLUCA
Cognome SAITTA
E-mail gianluca.saitta@unipa.it

FORMAZIONE TITOLI

POSIZIONE ATTUALE

- Dal 03/04/2023: **Ricercatore (Rtda)** di Lingua e letteratura araba (STAA-01/L), Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo.

POSIZIONI PRECEDENTI

- Novembre 2021 - aprile 2023: **Docente a contratto** di Lingua e letteratura araba (L-OR/12), Università degli Studi di Palermo, Dipartimento di Scienze Umanistiche.
- 13/09/2021 - 31/10/2021: **Chargé de cours** (professore a contratto) di Lingua araba, Institut National des Langues et Civilisations Orientales (INALCO), Parigi (Francia).
- 2019-2021: **Lecteur** (professore a contratto) di Lingua e letteratura araba, Université Sorbonne Nouvelle, Parigi (Francia).
- 2019-2021: **Chargé de cours** (professore a contratto) di Lingua araba, Institut National des Langues et Civilisations Orientales (INALCO), Parigi (Francia).
- 2017-2019: **ATER, Attaché temporaire d'enseignement et de recherche** (equivalente ad **Assegno di ricerca con incarico di docenza**) di Lingua e letteratura araba, Université Sorbonne Nouvelle, Parigi (Francia).
- 2014-2016: **Chargé de cours** (professore a contratto) di Lingua araba, Institut National des Langues et Civilisations Orientales (INALCO), Parigi (Francia).
- 2011-2012: **Chargé de cours** (professore a contratto) di Lingua araba, Institut National des Langues et Civilisations Orientales (INALCO), Parigi (Francia).

ABILITAZIONI

- Dal 18/12/2024: **Abilitazione Scientifica Nazionale** alle funzioni di Professore universitario di II Fascia (Professore Associato) nel settore concorsuale 10/N1 - Culture del Vicino Oriente Antico, del Medio Oriente e dell'Africa, SSD L-OR/12 (STAA-01/L) - Lingua e letteratura araba. ASN 2023/2025, II quadrimestre.
- Dal 07/02/2018: **Qualification aux fonctions de Maître de conférences** (abilitazione scientifica francese alle funzioni di Professore Associato) nel settore concorsuale CNU 15 (Langues, littératures et cultures africaines, asiatiques et d'autres aires linguistiques) rilasciata dal Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche di Francia.

TITOLI DI STUDIO

• 04/07/2017. **Doctorat** in *Littératures et Civilisations* presso l'Institut National des Langues et Civilisations Orientales (INALCO), Parigi (Francia), École doctorale INALCO N° 265 Langues, littératures et sociétés du monde. Con una tesi intitolata: *Les maqâmât/munâzarât paysagères au Yémen à l'époque postclassique et la question de leur généricité*, diretta dal Prof. Luc-Willy Deheuvelds (INALCO, Parigi) e dalla Prof.ssa Monica Ruocco (Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"). Premio per la miglior tesi di dottorato (Prix de thèse 2019) *Langues et littératures du Maghreb et du Moyen-Orient* assegnato dal GIS Moyen-Orient et Mondes Musulmans e dall'Institut d'études de l'Islam et des sociétés du monde musulman (IISMM).

Dottorato estero riconosciuto equipollente al titolo italiano di **Dottorato di ricerca** in *Asia Africa e Mediterraneo* giusta delibera del Senato Accademico dell'Università di Napoli "L'Orientale" in data 27/03/2023.

• 2009/2011. **Master recherche (Laurea Magistrale)** in *Langues, Cultures et Sociétés du Monde*, mention *Langues, Littératures et Civilisations Orientales*, spécialité *Études arabes*, presso l'Institut National des Langues et Civilisations Orientales (INALCO), Parigi (Francia). Votazione: Très bien / ottimo. Titolo della tesi: *La description du paysage à travers deux maqâmât yéménites de la période prémoderne (XVI^e et XVIII^e siècles)*. Relatore: Prof. Luc-Willy Deheuvelds.

• 2005/2008. **Laurea Triennale** in *Lingue e Culture del Mondo Moderno* (Lingua e Letteratura Araba e Lingua e Letteratura Francese) presso l'Università di Roma La Sapienza, facoltà di Lettere e Filosofia. Votazione: 110/110 e lode. Titolo della tesi di laurea triennale: *Sogni arabi: sull'ultima raccolta di Najîb Mahfûz*. Relatore: Prof. Mario Casari.

ALTRI DIPLOMI

• 2009. **Diploma di Studi Arabi e d'Islamistica** presso il Pontificio Istituto di Studi Arabi e d'Islamistica (PISAI), Roma. Votazione: Summa cum laude.

BORSE DI STUDIO PER STAGE E SOGGIORNI LINGUISTICI

• **Anno accademico 2016/2017**. Borsa di studio *Campus France* del Ministère de l'Éducation Nationale di Francia per studenti arabisti e ricercatori sul mondo arabo. Stage intensivo annuale di lingua araba (22 ore settimanali) svoltosi tra il Dipartimento di arabo della Faculté des Lettres des Arts et des Humanités dell'Università Manouba e la Cellule pédagogique pour l'enseignement de l'arabe (Bureau pour arabisants, BPA), Tunisi, Tunisia.

• **Anno accademico 2012/2013**. Borsa di studio per dottorandi *Mobi'doc* della regione Île-de-France (Francia). Stage intensivo annuale presso il DEAC – Département d'Enseignement de l'Arabe Contemporain, Il Cairo, Egitto.

• **Luglio-settembre 2010**. Corso intensivo di lingua araba presso il Sanaa Institut for the Arabic Language a Sanaa nell'ambito di una borsa per la mobilità internazionale (AMI) del CEFAS – Centre Français d'Archéologie et Sciences Sociales de Sanaa per un soggiorno di ricerca e di consultazione di manoscritti a Sanaa, Yemen.

• **Settembre 2007**. Corso di lingua araba (50 ore) presso il Dar Comboni for Arabic Studies, Il Cairo, Egitto.

ALTRE CERTIFICAZIONI E FORMAZIONI

• 2009. DITALS di II livello, Certificazione di competenza avanzata in didattica dell'italiano a stranieri dell'Università per Stranieri di Siena.

• 07/11/2007 – 20/05/2008. Corso di lingua araba – Terzo Livello (80 ore), presso l'Istituto per l'Oriente C.A. Nallino, Via A. Caroncini 19, Roma.

• 08/11/2006 – 29/05/2007. Corso di lingua araba – Secondo Livello (80 ore), presso l'Istituto per l'Oriente C.A. Nallino, Via A. Caroncini 19, Roma.

ATTIVITA' DIDATTICA

Ricercatore (Rtda), SSD L-OR/12 – Lingua e letteratura araba presso l'Università degli Studi di Palermo, Dipartimento di Scienze Umanistiche. Corsi di Studio: Lingue e Letterature – Studi Interculturali L-11 L-12 (sede di Palermo e Agrigento) e Lingue moderne e traduzione per le relazioni internazionali LM-38 (sede di Palermo):

- **Insegnamenti anno accademico 2025/2026:** Lingua e traduzione araba III (9 CFU/45 ore – terzo anno di laurea); Letteratura e cultura araba (12 CFU/60 ore – secondo anno di laurea); Letteratura e cultura araba II (12 CFU/60 ore – terzo anno di laurea, *mutuazione da* Letteratura e cultura araba); Letteratura e traduzione araba (9 CFU/45 ore – primo anno di magistrale). N° ore: 150.
- **Insegnamenti anno accademico 2024/2025:** Lingua e traduzione araba III (9 CFU/45 ore – terzo anno di laurea); Letteratura e cultura araba I (12 CFU/60 ore – secondo anno di laurea); Letteratura e cultura araba II (12 CFU/60 ore – terzo anno di laurea); Letteratura e traduzione araba (9 CFU/45 ore – primo anno di magistrale). N° ore: 210.
- **Insegnamenti anno accademico 2023/2024:** Lingua e traduzione araba III (9 CFU/45 ore – terzo anno di laurea); Letteratura e cultura araba I (12 CFU/60 ore – secondo anno di laurea); Letteratura e cultura araba II (12 CFU/60 ore – terzo anno di laurea); Letteratura e traduzione araba (9 CFU/45 ore – primo anno di magistrale). N° ore: 210.

Docente a contratto di Lingua e letteratura araba (SSD L-OR/12) presso l'Università degli Studi di Palermo, Dipartimento di Scienze Umanistiche. Corso di Studio: Lingue e Letterature – Studi Interculturali L-11 L-12 (sede di Agrigento):

- **Insegnamenti anno accademico 2022/2023:** Lingua e traduzione araba II (9 CFU/45 ore – secondo anno di laurea); Lingua e traduzione araba III (9 CFU/45 ore – terzo anno di laurea); Letteratura e cultura araba I (12 CFU/60 ore – secondo anno di laurea); Letteratura e cultura araba II (12 CFU/60 ore – terzo anno di laurea). N° ore: 210.
- **Insegnamenti anno accademico 2021/2022:** Lingua e traduzione araba II (9 CFU/45 ore – secondo anno di laurea); Letteratura e cultura araba I (12 CFU/60 ore – secondo anno di laurea). N° ore: 105.

ATTIVITÀ DIDATTICA PRESSO QUALIFICATI ATENEI E ISTITUTI DI RICERCA ESTERI

Visiting Professor presso l'Université de Tunis El-Manar, Tunisi (Tunisia) nell'ambito di una mobilità docenti Erasmus + KA171 – Mobilità docenti tra paesi europei e paesi terzi per attività di insegnamento dell'Università degli Studi di Palermo (accordo n. 2022-1-IT02-KA171-HED-074771). Université de Tunis El-Manar, Institut Supérieur des Sciences Humaines de Tunis (ISSHT), Département de langues appliquées (dal 12/04/2025 al 29/04/2025):

- **Insegnamenti:** Traduzione letteraria, economica e giuridica arabo-italiano (primo anno di laurea magistrale). N° ore: 20.

Visiting Professor presso l'Université de Tunis El-Manar, Tunisi (Tunisia) nell'ambito di una mobilità docenti Erasmus + KA171 – Mobilità docenti tra paesi europei e paesi terzi per attività di insegnamento dell'Università degli Studi di Palermo (accordo n. 2022-1-IT02-KA171-HED-074771). Université de Tunis El-Manar, Institut Supérieur des Sciences Humaines de Tunis (ISSHT), Département de langues appliquées (dal 06/02/2024 al 04/03/2024):

- **Insegnamenti:** Traduzione letteraria, scientifica, economica e giuridica arabo-italiano (primo anno di laurea magistrale). N° ore: 32.

Visiting Professor presso l'Université de Tunis El-Manar, Tunisi (Tunisia) nell'ambito di una mobilità docenti Erasmus + KA107 – Mobilità docenti tra paesi europei e paesi terzi per attività di insegnamento dell'Università degli Studi di

Palermo (accordo n. 2019-1-IT02-KA107-062108). Université de Tunis El-Manar, Institut Supérieur des Sciences Humaines de Tunis (ISSHT), Département de langues appliquées (dal 04/04/2022 al 03/05/2022):

- **Insegnamenti:** Traduzione letteraria, giornalistica, economica e giuridica arabo-italiano (secondo anno di laurea magistrale). N° ore: 40.

Chargé de cours (docente a contratto) di Lingua araba presso l'Institut National des Langues et Civilisations Orientales (INALCO), Parigi (Francia). Département d'Études arabes, Corso di Studio: Langues, Littératures et Civilisations Étrangères – Études arabes (dal 01/09/2021 al 31/10/2021):

- **Insegnamenti:** Grammatica araba; traduzione (arabo-francese/francese-arabo); espressione scritta e orale (primo anno di triennale). N° ore: 21.

Chargé de cours (docente a contratto) di Lingua araba presso l'Institut National des Langues et Civilisations Orientales (INALCO), Parigi (Francia). Département d'Études arabes, Corso di Studio: Langues, Littératures et Civilisations Étrangères – Études arabes (dal 01/09/2019 al 31/08/2021):

- **Insegnamenti anno accademico 2020/2021:** Grammatica araba; Traduzione (arabo-francese/francese-arabo); Espressione scritta e orale (Primo anno triennale). N° ore: 78.
- **Insegnamenti anno accademico 2019/2020:** Grammatica araba; Traduzione (arabo-francese/francese-arabo); Espressione scritta e orale (Diplôme d'Initiation). N° ore: 78.

Lecteur (docente a contratto) di Lingua e letteratura araba presso l'Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3, Parigi (Francia). Département d'Études orientales, Corso di Studio: Langues, littératures, cultures et sociétés étrangères (dal 01/09/2019 al 31/08/2021):

- **Insegnamenti anno accademico 2020/2021:** Grammatica araba (primo anno triennale); Pratica della lingua araba (primo anno triennale); Introduzione alla letteratura araba classica e moderna (primo anno triennale); Letteratura araba classica (secondo e terzo anno triennale). N° ore: 204.
- **Insegnamenti anno accademico 2019/2020:** Grammatica araba (primo anno triennale); Pratica della lingua araba (primo anno triennale); Introduzione alla letteratura araba classica e moderna (primo anno triennale); Letteratura araba classica (per studenti non arabofoni, secondo anno triennale); Letteratura araba classica (per studenti arabofoni, secondo anno triennale). N° ore: 228.

ATER, Attaché temporaire d'enseignement et de recherche (equivalente ad Assegno di Ricerca con incarico di docenza) di Lingua e letteratura araba presso l'Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3, Parigi (Francia). Département d'Études orientales, Corso di Studio: Langues, littératures, cultures et sociétés étrangères (dal 01/10/2017 al 31/08/2019):

- **Insegnamenti anno accademico 2018/2019:** Introduzione alla letteratura araba moderna (primo anno triennale); Grammatica araba (secondo anno triennale); Pratica della lingua araba (secondo anno triennale); Traduzione arabo-francese/francese-arabo (secondo anno triennale); Traduzione arabo-francese/francese-arabo (per studenti arabofoni, primo e secondo anno triennale). N° ore: 192.
- **Insegnamenti anno accademico 2017/2018:** Grammatica araba (terzo anno triennale); Traduzione arabo-francese/francese-arabo (secondo anno triennale); Pratica della lingua araba (secondo anno triennale); Traduzione arabo-francese/francese-arabo (per studenti arabofoni, primo e secondo anno triennale). N° ore: 192.

Chargé de cours (docente a contratto) di Lingua araba presso l'Institut National des Langues et Civilisations Orientales (INALCO), Parigi (Francia). Département d'Études arabes, Corso di Studio: Langues, Littératures et Civilisations Étrangères – Études arabes (dal 01/09/2014 al 31/08/2016):

- **Insegnamenti anno accademico 2015/2016:** Grammatica araba; Traduzione (arabo-francese/francese-arabo); Espressione scritta e orale (Diplôme d'Initiation). N° ore: 78.
- **Insegnamenti anno accademico 2014/2015:** Grammatica araba; Traduzione (arabo-francese/francese-arabo); Espressione scritta e orale (Diplôme d'Initiation). N° ore: 78.

Chargé de cours (docente a contratto) di Lingua araba presso l'Institut National des Langues et Civilisations Orientales (INALCO), Parigi (Francia). Département d'Études arabes, Corso di Studio: Langues, Littératures et Civilisations Étangères – Études arabes (dal 01/09/2011 al 31/08/2012):

- **Insegnamenti anno accademico 2011/2012:** Grammatica araba; Traduzione (arabo-francese/francese-arabo); Espressione scritta e orale (primo anno triennale). N° ore: 78.

ATTIVITÀ DI DIDATTICA NELL'AMBITO DI DOTTORATI DI RICERCA

- 2026 (prossimo). Relatore: Seminario dottorale pluridisciplinare del CERMOM (INALCO) intitolato «Relectures de l'héritage classique». École doctorale INALCO N°265 Langues, littératures et sociétés du monde. Responsabili: Prof.ssa Georgine Ayoub (INALCO), Prof. Mathias Hoorelbeke (INALCO), Prof. Loïc Bertrand (INALCO). Titolo della relazione : «Voyageurs du Maghreb à l'époque ottomane: (re)lectures du genre rihla», INALCO, Parigi, 4 giugno 2026.
- 2024. Relatore: Seminario dottorale pluridisciplinare del CERMOM (INALCO) intitolato «Relectures de l'héritage classique». École doctorale INALCO N°265 Langues, littératures et sociétés du monde. Responsabili: Prof.ssa Georgine Ayoub (INALCO), Prof. Mathias Hoorelbeke (INALCO), Prof. Loïc Bertrand (INALCO). Titolo della relazione : «La maqma au Yémen entre tradition et renouvellement : étude d'un corpus inédit d'al-Husayn Ibn 'Abd Allâh al-Mas'ûdî al-Yamanî (XVIIIe s.)», INALCO, Parigi, 25 aprile 2024.
- 2019. Relatore: Seminario dottorale pluridisciplinare del CERMOM (INALCO) intitolato «Relectures de l'héritage classique». École doctorale INALCO N°265 Langues, littératures et sociétés du monde. Responsabili: Prof.ssa Georgine Ayoub (INALCO) e Prof. Hachem Foda (INALCO). Titolo della relazione: «Nature florissante et images des eaux: étude d'un corpus yéménite d'époque postclassique», INALCO, Parigi, 8 novembre 2019.
- 2018. Relatore in seno al Ciclo di seminari dottorali del CERMOM (INALCO) di Letteratura araba moderna. École doctorale INALCO N°265 Langues, littératures et sociétés du monde. Responsabile: Prof. Luc Deheuvels (INALCO). Titolo della relazione: «Images symbolisant la parure de la Terre dans les représentations paysagères des munâzarât yéménites à l'époque prémoderne: une approche lexicologique et littéraire», INALCO, Parigi, 12 novembre 2018.

INCARICHI / CONSULENZE

INCARICHI GESTIONALI

- Da gennaio 2026: Delegato per la Commissione Paritetica Docenti-Studenti (CPDS) per il CdS interclasse in *Lingue e Letterature – Studi Interculturali (L-11R, L-12R)*, Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo.
- Ottobre-dicembre 2025: Delegato per la Commissione Paritetica Docenti-Studenti (CPDS) per il CdS Magistrale in *Lingue Moderne e Traduzione per le Relazioni Internazionali (LM-38)*, Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo.
- Da gennaio 2025: Delegato per il monitoraggio periodico delle informazioni e l'aggiornamento delle pagine web dei Corsi di Studio in *Lingue e Letterature – Studi Interculturali (L-11, L-12)*; *Lingue e Traduzione per i Servizi Culturali e del Territorio (L-11R)*, *Lingue Moderne e Traduzione per le Relazioni Internazionali (LM-38)*; *Lingue e Letterature: Interculturalità e Didattica (LM-37/LM-39)*, Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo.
- Dal 01/11/2024: Segretario verbalizzante del Consiglio interclasse del CdS interclasse in *Lingue e Letterature – Studi Interculturali (L-11, L-12)*, del CdS in *Lingue e Traduzione per i Servizi Culturali e del Territorio (L-11R)*, sede Agrigento), del CdS Magistrale in *Lingue Moderne e Traduzione per le Relazioni Internazionali (LM-38)* e del CdS Magistrale interclasse in *Lingue e Letterature: Interculturalità e Didattica (LM-37/LM-39)*, Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo.

- Anno accademico 2019-2020. Docente referente (enseignant référent) per il primo anno della *Licence d'arabe* (primo anno di laurea triennale in Studi arabi), Corso di Studio in *Langues, littératures, cultures et sociétés étrangères*, Dipartimento d'Études Orientales (EO), Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3, Parigi (Francia).

- 2019. Examinateur (esaminatore) per le prove di lingua araba del doppio concorso esterno di « Secrétaire administratif spécialisé » e di « Attaché de la direction générale de la sécurité extérieure » del « Ministère des Armées » (Ministero della Difesa) della Repubblica francese.

ASSOCIAZIONI SCIENTIFICHE

- Dal 2018 ad oggi: Membro (chercheur associé) dell'unità di ricerca CERMOM – Centre de Recherches Moyen-Orient et Méditerranée EA 4091 (INALCO, Parigi). (Affiliazione scientifica principale).

- Dal 2025 ad oggi: Membro del Consiglio direttivo del CIRQUE, Centro Interuniversitario di Ricerca Queer in rappresentanza dell'Università di Palermo (atenei consorziati: Pisa, L'Aquila, Palermo, Università del Piemonte Orientale, Università della Tuscia, Napoli Federico II, Paris IV-Sorbonne).

- Dal 2025 ad oggi: Socio della CustAA - Consulta universitaria per gli studi su Asia e Africa.

- Dal 2024 ad oggi: Socio di SeSaMO - Società Italiana di Studi sul Medio Oriente.

- Dal 2022 ad oggi: Socio dell'Officina di Studi Medievali (OSM), Palermo.

- Dal 2011 al 2017: Dottorando associato al gruppo di ricerca CERMOM – Centre de Recherches Moyen-Orient et Méditerranée EA 4091 (INALCO, Parigi).

- Dal 2010 al 2017: Dottorando associato al CEFAS – Centre Français d'Archéologie et Sciences Sociales di Sanaa (Yemen).

PUBBLICAZIONE

TESI DI DOTTORATO

- *Les maqâmât/munâzarât paysagères au Yémen à l'époque postclassique et la question de leur généricité*, Parigi, INALCO, 2017.

MONOGRAFIA

- *Les représentations du paysage et de la nature dans les maqâmât/munâzarât yéménites d'époque prémoderne*, Roma, Istituto per l'Oriente C.A. Nallino, n° 144, 2023.

ARTICOLI

- « Figures et métaphores descriptives : le jardin céleste et terrestre dans le Nasîm al-sabâ d'Ibn Habîb al-Halabî », in L.

Deheuvels, B. Foulon, G. Saitta (a cura di), *Les représentations paysagères dans les arts et les littératures du monde arabe et du Moyen-Orient*, Presses Universitaires de Valenciennes, collection « Jardins et Société », Université des Hauts de France, 2026. (Contributo in volume; accettato per pubblicazione).

- « Natura ostile nella *Rihlat al-Yûsî* di Mahammad al-Ayyâshî b. al-Hasan al-Yûsî (m. 1719) », in C. Carpinato, M. Cassarino, G. Lalomia, P. Villani (a cura di), *Narrare l'ambiente fra Oriente e Occidente I*, Atti del XIV Colloquio Internazionale Medioevo romanzo e orientale, Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università di Catania 14-15 novembre 2024, Rubbettino, 2025, pp. 341-362. (Contributo in Atti di Convegno)

- « Le *topos* du 'idhâr dans la poésie arabe prémoderne : étude d'épigrammes du *Khal' al-'idhâr fî wasf al-'idhâr* (*La levée de toute retenue dans la description du duvet*) d'al-Nawâî (m. 1455) », in *InVerbis, Lingue Letterature Culture*, anno XV, n. 1, 2025, pp. 107-120. (Articolo in rivista di fascia A)

- « *Lo sviluppo del genere della maqâma nello Yemen in epoca ottomana* », in M. F. Corrao, M. Ruocco (a cura di), *Letteratura araba, Dall'epoca preislamica all'età postclassica, volume I*, Milano, Le Monnier Università, 2024, p. 400. (Contributo in volume)

- « Lettura 4. Ibrâhîm b. Muhammad al-Wazîr, *al-Maqâma al-manzariyya* (la *maqâma* del paesaggio) », in M. F. Corrao, M. Ruocco (a cura di), *Letteratura araba, Dall'epoca preislamica all'età postclassica, volume I*, Milano, Le Monnier Università, 2024. (Contributo in volume)

- « I luoghi della memoria nella produzione poetica di Majnûn Laylâ e nei racconti del *Libro dei canti* di Abû l-Faraj al-Isfahânî (m. 356/967) », in *InVerbis, Lingue Letterature Culture*, anno XIII, n. 2, 2023, pp. 85-96. (Articolo in rivista di fascia A)

- « Les représentations de la nature dans le panégyrique d'époque rassoulide (626-858/1229-1454): étude de poèmes choisis d'Ibn al-Muqrî (m. 837/1434) », in *Quaderni di Studi Arabi QSA*, n. 18, 2023, pp. 114-143. (Articolo in rivista di fascia A)

- « Réécriture et reformulation des topiques descriptifs du *ghazal* homoérotique dans le *Nasîm al-sabâ* (*La brise du vent d'est*) d'Ibn Habîb al-Halabî (m. 1377) », in M. G. Sciortino e L. Denooz (a cura di), *Raccontare/raccontarsi. Narrazioni storiche e letterarie in ambito arabo e islamico*, Roma, Carocci, volume in collana *InVerbis* (rivista di fascia A), 2023, pp. 189-205. (Contributo in volume)

- « Il simbolismo della vigna nella *Maqâma Manzariyya* dell'autore yemenita Ibrâhîm b. Muhammad al-Wazîr (m. 1508) », in F. Buzzetta (a cura di), *Saperi segreti. La conoscenza nascosta nel mondo cristiano, ebraico e musulmano tra Medioevo e Rinascimento*, Palermo, Officina di Studi Medievali, 2023, pp. 167-179. (Contributo in volume)

- « Les enseignements mystiques de la nature dans le *Kashf al-asrâr 'an hikam al-tuyûr wa al-azhâr* (*Le Dévoilement des mystères que recèlent les sages paroles des oiseaux et des fleurs*) d'Ibn Ghânim al-Maqdisî (m. 1279) », in *Schede Medievali*, n. 60, 2022, pp. 145-166. (Articolo in rivista)

- « Homoérotisme dans la prose arabe d'époque mamelouke. Analyse du récit fictionnel du chapitre sur l'éphèbe dans le *Nasîm al-sabâ* (*La brise du vent d'est*) d'Ibn Habîb al-Halabî (m. 1377) », in *InVerbis, Lingue Letterature Culture*, anno XII, n. 1, 2022, pp. 247-260. (Articolo in rivista di fascia A)

- « Le statut des couleurs et de la lumière dans les *munâzarât* paysagères au Yémen à l'époque postclassique », in *Annali. Istituto Universitario Orientale di Napoli (AION)*, n. 78, 2018, pp. 135-163. (Articolo in rivista di fascia A)

• « Notices de manuscrits de *maqâmât* yéménites de la période postclassique », 2^e partie, in *Chroniques du manuscrit au Yémen*, n. 18, luglio 2014. (Articolo in rivista)

• « Le genre séance au Yémen entre tradition et innovation : Les *Maqâmât Hindiyya* d'Abû Bakr b. Muhsin Bâ 'Abbûd al-'Alawî (XVIII^e siècle) », in *Arabian Humanities, Revue internationale d'archéologie et de sciences sociales sur la péninsule Arabique*, n. 3, febbraio 2014. (Articolo in rivista)

• « Notices de manuscrits de *maqâmât* yéménites de la période postclassique », 1^{re} partie, in *Chroniques du manuscrit au Yémen*, n. 17, gennaio 2014. (Articolo in rivista)

VOLUMI CURATI

• L. Deheuvelds, B. Foulon, G. Saitta (a cura di), *Les représentations paysagères dans les arts et les littératures du monde arabe et du Moyen-Orient*, Presses Universitaires de Valenciennes, collection « Jardins et Société », Université des Hauts de France, 2026. (Prossima pubblicazione)

ATTIVITA' SCIENTIFICHE

PARTECIPAZIONE ALLE ATTIVITÀ DI UN GRUPPO DI RICERCA CARATTERIZZATO DA COLLABORAZIONI A LIVELLO NAZIONALE O INTERNAZIONALE

• Dal 2018 ad oggi: Membro (chercheur associé) del gruppo di ricerca CERMOM – Centre de Recherches Moyen-Orient et Méditerranée EA 4091 (INALCO, Parigi). Responsabile con Mathias Hoorelbeke (Maître de conférences, INALCO) del progetto di ricerca intitolato: « Cartographie de la littérature d'adab du XVI^e-XVIII^e s.: permanences et renouvellements » in seno all'axe de recherche: «1.2. Normes, standards, modèles» del CERMOM.

• Dal 2025 ad oggi: Membro del Consiglio Direttivo del CIRQUE, Centro Interuniversitario di Ricerca Queer in rappresentanza dell'Università di Palermo (atenei consorziati: Pisa, L'Aquila, Palermo, Università del Piemonte Orientale, Università della Toscana, Napoli Federico II, Paris IV-Sorbonne).

• Dal 01/10/2011 al 30/07/2017: Dottorando associato al gruppo di ricerca CERMOM – Centre de Recherches Moyen-Orient et Méditerranée EA 4091 (INALCO, Parigi). Partecipazione alle attività formative e di ricerca del centro durante gli anni di preparazione della tesi di dottorato presso l'INALCO.

CONSEGUIMENTO DI PREMI E RICONOSCIMENTI PER L'ATTIVITÀ SCIENTIFICA

• **Premio per la migliore tesi di dottorato** (Prix de thèse 2019) nella sezione *Langues et littératures du Maghreb et du Moyen-Orient* assegnato dal GIS Moyen-Orient et Mondes Musulmans e dall'Institut d'études de l'Islam et des sociétés du monde musulman (IISMM) per la tesi *Les maqâmât/munâzarât paysagères au Yémen à l'époque postclassique et la question de leur genericité*, discussa il 4 luglio 2017 all'INALCO, Parigi (Francia).

BORSE PER ATTIVITÀ DI RICERCA PRESSO QUALIFICATI ATENEI E ISTITUTI DI RICERCA ESTERI

• 07/02/2014-15/02/2014. Visiting Student Researcher presso il King Faysal Center for Research and Islamic Studies, Riyadh (Arabia Saudita). Soggiorno di ricerca e di consultazione di manoscritti yemeniti nell'ambito degli studi dottorali grazie ad una borsa di studio per la mobilità internazionale AMI (2013) del CEFAS – Centre Français d'Archéologie et Sciences Sociales de Sanaa.

• 08/05/2023- 10/07/2012. Vincitore di una borsa di mobilità dottorale per soggiorni di studio e ricerca del CERMOM – Centre de Recherches Moyen-Orient et Méditerranée EA 4091 (INALCO, Parigi). Soggiorni di ricerca e di consultazione di manoscritti yemeniti presso la Biblioteca dell'Università di Leiden (8-12 maggio), la British Library, Londra (15-22 maggio) e la Österreichische Nationalbibliothek, Vienna (3-10 luglio).

• 01/07/2010-30/09/2010. Visiting Student Researcher presso il CEFAS – Centre Français d'Archéologie et Sciences Sociales de Sanaa, Sanaa (Yemen). Soggiorno di ricerca nell'ambito degli studi dottorali presso la biblioteca del centro francese e di consultazione di manoscritti di maqâmât yemenite presso la biblioteca Dâr al-Makhtûtât di Sanaa grazie ad una borsa di studio per la mobilità internazionale AMI del CEFAS. (Consultazione di manoscritti presso la biblioteca Dâr al-Makhtûtât di Sanaa; Partecipazione a seminari e attività scientifiche ospitate dall'Istituto; Ricerche bibliografiche presso la biblioteca del CEFAS; Presentazione delle mie ricerche e scambi con i ricercatori del centro).

ORGANIZZAZIONE DI CONVEGNI DI INTERESSE INTERNAZIONALE

• 2025. Organizzatore: organizzazione con Brigitte Foulon (Professeure émérite, Université Sorbonne Nouvelle) dell'atelier intitolato: « La littérature arabe ottomane /Arabic literature of the Ottoman period », in seno al Convegno Internazionale – 6^{ème} Congrès du GIS Moyen-Orient et Mondes Musulmans, Université de Strasbourg, 24-27 giugno 2025.

• 2023. Organizzatore: organizzazione con Mathias Hoorelbeke (Maître de conférences, INALCO) del panel intitolato: « La littérature arabe d'époque ottomane (XVI^e-XVIII^e), entre tradition et renouvellement », in seno al Convegno Internazionale – 5^{ème} Congrès du GIS Moyen-Orient et Mondes Musulmans, Université de Lyon 2, 10-13 luglio 2023. *Relatori del panel*: Francesca Bellino (Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"), Brigitte Foulon (Université Sorbonne Nouvelle), Mathias Hoorelbeke (INALCO), Gianluca Saitta (Università degli Studi di Palermo).

• 2021. Organizzatore: Convegno Internazionale « Les représentations paysagères dans les littératures du monde arabe et du Proche-Orient » con la Prof.ssa Brigitte Foulon (Université Sorbonne Nouvelle – CEAO) e il Prof. Luc Deheuvels (INALCO – CERMOM), INALCO, Parigi, 15-16 ottobre 2021.

ORGANIZZAZIONE DI SEMINARI

• 2021. Organizzatore: Ciclo di cinque seminari di letteratura araba classica intitolato « Il libro delle meraviglie. Viaggi nella letteratura araba », presso l'Officina di Studi Medievali (OSM) di Palermo, Palermo 15 maggio-12 giugno 2021.

PARTECIPAZIONE COME RELATORE A CONVEGNI, CONFERENZE E SEMINARI DI INTERESSE NAZIONALE E INTERNAZIONALE

• 2025. Relatore: Convegno interdisciplinare «Mediterraneo: mare di opportunità. Das Mittelmeer: Historischer, Kultureller und Geographischer Raum im Wandel». Titolo della relazione: « Rappresentazioni del Mediterraneo: resoconti di viaggio di autori maghrebini in epoca ottomana », 9° Convegno annuale Alumni DAAD Italia (ADIT), Comitato scientifico e organizzativo: S. Moraldo, D. Termini, L. Auteri, F. Fiorentino, C. Giammarinaro. Complesso Monumentale Steri, Università degli Studi di Palermo, 20-22 novembre 2025.

• 2025. Relatore: Convegno Internazionale – 6^{ème} Congrès du GIS Moyen-Orient et Mondes Musulmans. Titolo del Panel: « La littérature arabe ottomane / Arabic literature of the Ottoman period », responsabili: Gianluca Saitta (Università di Palermo) e Brigitte Foulon (Université Sorbonne Nouvelle). Partecipanti: Monica Balda-Tillier (Université Grenoble-Alpes), Brigitte Foulon, Gianluca Saitta. Titolo dell'intervento: «*Le genre rihla (récit de voyage) au Maghreb à l'époque ottomane*», Université de Strasbourg, 24-27 giugno 2025.

• 2025. Relatore: Convegno Internazionale « Munâzara - Seeing Eye to Eye? Theological and Literary Arguing Practices in Comparison », con un intervento dal titolo « The Debate of Arquebus and Bow: A Stylistic and Textual Analysis of the Yemeni Munâzara by Ibrâhîm b. Sâlih al-Hindî (d. 1690) », organizzazione: Syrinx von Hees, Nandagopal R. Menon, Johannes Ruhstorfer, Universität Münster, Institut für Arabistik und Islamwissenschaft, Münster (Germania), 10-12 giugno 2025.

• 2024. Relatore: XX Colloquio Internazionale Medioevo Romano e Orientale: « Narrare l'ambiente fra Oriente e Occidente ». Titolo della relazione: « Natura ostile e acque di vita nella *Rihlat al-Yûsî* di Mahammad al-'Ayâshî (m.

1719) ». Comitato organizzativo: L. Benedetti, L. Capponcelli, M. Cassarino, A. Fabiani, I. Licitra, A.R. Suriano. Università di Catania, Dipartimento di Scienze Umanistiche, ex Monastero dei Benedettini, 14-15 novembre 2024.

• 2024. Relatore: Convegno del Dipartimento SUM «Differenza, fluidità, relazione: percorsi della Gender Equality». Organizzatori: Francesco Paolo Madonia (Università degli Studi di Palermo) e Rosaria Caldarone (Università degli Studi di Palermo). Titolo della relazione: «Omoerotismo e omosessualità nella poesia araba del periodo premoderno». Università degli Studi di Palermo, Dipartimento di Scienze Umanistiche, 28-30 ottobre 2024.

• 2024. Relatore: Convegno Internazionale – XVI Convegno SeSaMO «Attraversamenti e contaminazioni: pratiche, linguaggi e politiche in transito in Medio Oriente e Nord Africa», Università di Cagliari, 3-5 ottobre 2024. Titolo del panel: « Corps nomades: pratiques de genre et identités en transit dans les productions artistiques et littéraires arabes », responsabili: Greta Sala (INALCO, Università degli Studi di Napoli « L'Orientale ») e Noemi Linardi (Sorbonne Nouvelle). Titolo dell'intervento: « Identités en transit : le topique du 'idhâr dans la poésie homoérotique arabe prémoderne ».

• 2024. Discussant: IX Congresso Internazionale SIS (Società Italiana delle Storie) «Genere e storia oltre i confini/ Gender and History Beyond Boundaries», Università degli Studi di Palermo, 20-22 giugno 2023. Discussant del panel intitolato: «Strugglers Not Victims: Marginalized Women's Success in Western and Non-Western Contexts». Coordinazione: Nesma Elsakaan (Università degli Studi di Palermo). Relatori: Sawsan EL Sherif (PhD American University of Cairo), Ester Gendusa (Università degli Studi di Palermo), Anna Maria Rui (Ricercatrice indipendente).

• 2023. Relatore: Convegno Internazionale « Arabic Literature in Dialogue with Nature », con un intervento dal titolo « Representations of Nature in Pre-Modern Yemeni Munâzarât », International ALEA-Conference, organizzazione: Alev Masarwa e Syrinx von Hees, Universität Münster, Institut für Arabistik und Islamwissenschaft, Münster (Germania), 7-9 dicembre 2023.

• 2023. Relatore: Convegno Internazionale – 5^{ème} Congrès du GIS Moyen-Orient et Mondes Musulmans. Titolo del Panel: « La littérature arabe d'époque ottomane (XV^e-XVIII^e), entre tradition et renouvellement », responsabili: Mathias Hoorelbeke (INALCO) e Gianluca Saitta (Università di Palermo). Partecipanti: Francesca Bellino, Brigitte Foulon, Mathias Hoorelbeke, Gianluca Saitta. Titolo dell'intervento: « Fiction et généricité dans les *maqâmât* yéménites d'Al-Husayn Ibn 'Abdallâh alMas'ûdî alYamanî (m. 1106/1694) », Université de Lyon 2, 10-13 luglio 2023.

• 2022. Relatore: Webinar «CONTINUITY 2022: Sicilia antica e moderna». Titolo dell'intervento: «Poeti arabi di Sicilia», Associazione Italiana di Cultura Classica (AICC), 11 ottobre 2022.

• 2021. Relatore: Convegno Internazionale « Les représentations paysagères dans les littératures du monde arabe et du Proche-Orient », con un intervento dal titolo « Figures et métaphores descriptives: le jardin céleste et terrestre dans l'œuvre *Nasîm al-Sabâ* d'Ibn Habîb al-Halabî (m. 1377) », INALCO, Parigi, 15-16 ottobre 2021.

• 2021. Relatore: Convegno Internazionale « I Saperi segreti nel mondo ebraico, cristiano e musulmano tra Medioevo e Rinascimento », con un intervento dal titolo « Celare il reale attraverso la descrizione della natura nella letteratura yemenita: l'esempio della *Maqâma Manzariyya* (XVI secolo) », Officina di Studi Medievali (OSM), Palermo, 23-24 settembre 2021.

• 2021. Relatore: Ciclo di cinque seminari di letteratura araba classica intitolato « Il libro delle meraviglie. Viaggi nella letteratura araba », presso l'Officina di Studi Medievali (OSM) di Palermo, Palermo 15 maggio-12 giugno 2021. Titoli degli interventi: 15/05/2021: «Separazione, nostalgia e viaggio nella poesia araba preislamica». 22/05/2021: «Passione e follia nel mito di Majnûn e Laylâ, tra poesia d'amore e prosa medievale». 29/05/2021: «Speculum principis o su come consigliare il principe nella letteratura araba medievale: l'esempio di Kalîla e Dimna». 05/06/2021: «Le rappresentazioni del paesaggio e della natura nella letteratura araba». 12/06/2021: «La Sicilia e Palermo nella letteratura dei grandi geografi e viaggiatori arabi medievali».

• 2019. Relatore: Seminario comune di lingua e letteratura del Master 1 e Master 2 (primo e secondo anno magistrale) del dipartimento Études arabes, hébraïques, indiennes et iraniennes (EAHII) dell'Université Sorbonne Nouvelle – Paris 3, sul tema « Le Conte Philosophique ». Titolo dell'intervento: « Le parcours initiatique du héros dans l'œuvre Al-Dîn wa al-'ilm wa al-mâl aw al-mudun al-thalâth (Religion, Science et Argent, ou les Trois cités, 1903) de Farah Antûn », Parigi, 26 novembre 2019.

• 2019. Relatore: Conferenza su invito dal titolo « Storia e mito nella maqâma yemenita di epoca post-classica », conferenza tenuta presso l'Università degli Studi di Napoli « L'Orientale », Palazzo Corigliano, Napoli, 8 gennaio 2019.

• 2017. Relatore: Convegno Internazionale – 2^{ème} Congrès du GIS Moyen-Orient et Mondes Musulmans. Titolo del Panel: « L'animal et l'animalité dans la littérature arabe », responsabile: Brigitte Foulon (IREMAM, CNRS). Partecipanti: Jean-Charles Coulon, Eve Feuillebois-Pierunek, Brigitte Foulon, Katia Ghosn, Gianluca Saitta, Heidi Toelle. Titolo dell'intervento: « L'univers animalier dans les maqâmât / munâzarât yéménites à l'époque postclassique », INALCO, Parigi, 6 luglio 2017.

• 2013. Relatore: Giornata di Studi Internazionale « Littérature de l'Ivresse-Ivresse de la littérature » organizzata dal CERMOM – Centre de Recherches Moyen-Orient et Méditerranée. Titolo dell'intervento: « Personnages enivrants dans les munâzarât yéménites de la période postclassique. L'exemple du qât et du café », INALCO, Parigi, 21 giugno 2013.

DIREZIONE O PARTECIPAZIONE A COMITATI EDITORIALI DI RIVISTE, COLLANE EDITORIALI, ENCICLOPEDIE E TRATTATI DI RICONOSCIUTO PRESTIGIO

• Membro del Comitato di Redazione della collana editoriale *Machina Philosophorum. Testi e studi dalle culture euro-mediterranee*, diretta dalla Prof.ssa Patrizia Spallino (Università degli Studi di Palermo) e edita dall'Officina di Studi Medievali (OSM) di Palermo.

ALTRI INCARICHI SCIENTIFICI

• 2025. Membro del comitato di monitoraggio (Comité de suivi) della tesi di dottorato di Steevens Ipas in preparazione presso l'École doctorale INALCO N°265 Langues, littératures et sociétés du monde. Titolo della tesi : «Abduh Khâl (1962-) : un romancier noir et critique de la société saoudienne». Direttore di tesi : Luc Deheuvels (INALCO). Membri del comitato di monitoraggio : Sobhi Boustani (Professeur émérite, INALCO) e Gianluca Saitta (Ricercatore, Università degli Studi di Palermo), INALCO, Parigi, 4 giugno 2025.

• 2025. Membro del coordinamento scientifico-organizzativo della V edizione della *Summer School in Traduzione Letteraria* organizzata dal Dipartimento di Scienze Umanistiche (SUM) dell'Università degli Studi di Palermo, in partenariato con *StradeLab* e con *Una Marina di Libri*, Palermo 3-9 giugno 2025.

• 2023. Membro del comitato di monitoraggio (Comité de suivi) della tesi di dottorato di Steevens Ipas in preparazione presso l'École doctorale INALCO N°265 Langues, littératures et sociétés du monde. Titolo della tesi : «Abduh Khâl (1962-) : un romancier noir et critique de la société saoudienne». Direttore di tesi : Luc Deheuvels (INALCO). Membri del comitato di monitoraggio : Sobhi Boustani (Professeur émérite, INALCO), Timour Muhidine (Maître de conférences, INALCO), Gianluca Saitta (Ricercatore, Università degli Studi di Palermo), INALCO, Parigi, 11 settembre 2023.

• Dal 20/09/2021 al 03/04/2023. Culture della materia (SSD L-OR/12) presso il Dipartimento Culture e Società, Università degli Studi di Palermo. Membro della commissione degli esami di profitto degli insegnamenti di Lingua e letteratura araba (titolare: Prof. Patrizia Spallino) per i Corsi di laurea in Comunicazione del patrimonio culturale,

Scienze della comunicazione per i media e le istituzioni, Scienze della comunicazione per le culture e le arti.

• Attività di peer reviewer per le seguenti riviste scientifiche: *Arabica* (rivista classificata di Fascia A per l'Area 10); *Folia orientalia* (rivista classificata di Fascia A per l'Area 10); *Oriente Moderno* (rivista classificata di Fascia A per l'Area 10); *Alif: Journal of Comparative Poetics*.

AMBITI DI RICERCA

- Letteratura araba del periodo premoderno (periodo mamelucco e ottomano).
- Studio dei generi letterari in prosa durante l'epoca premoderna (ricerca delle fonti manoscritte e edite, analisi letteraria, studio dei processi di evoluzione/trasformazione dei generi letterari).
- Studio dei generi letterari *maqâma* e *munâzara*.
- Rappresentazioni del paesaggio e della natura nella letteratura araba.
- Omoerotismo nella prosa e nella poesia araba del periodo premoderno.
- Antologie d'adab del periodo mamelucco.
- Ricerca prosopografica del milieu letterario durante l'epoca ottomana.
- Il genere *rihla* nel Maghreb in epoca ottomana.